

RESUMEN EJECUTIVO

FÁCIL LECTURA

Este es el resumen del informe global por Olimpiadas Especiales Internacional llamado *Enfocándose en lo invisible: las necesidades no consideradas, de las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo, y las acciones para fortalecer los sistemas de salud para su inclusión*.



En este documento, se usa el símbolo de infinito (∞) para representar a las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo (DID).



Las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo (DID) tienen un peor estado de salud que las personas que no tienen DID.



Las personas con DID tienen más probabilidad de tener enfermedades graves.



Viven 16–20 años menos que las personas sin DID debido a problemas de salud.



Muchos de estos problemas de salud pueden ser resueltos. La mayoría de estos problemas de salud pueden prevenirse, o incluso evitarse antes de que ocurran.



Las personas con DID tienen necesidades específicas cuando obtienen servicios de salud. Por ejemplo, es más probable que necesiten ayuda de otra persona, tiempo adicional y apoyo con la comunicación.



Hay muchas barreras que hacen difícil que las personas con DID obtengan los cuidados y servicios que necesitan.

Por ejemplo,



Los doctores y otros trabajadores de salud no son capacitados sobre las personas con DID y cómo cuidarlas.



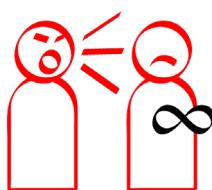
Las personas con DID y los doctores y otros trabajadores de salud no siempre se entienden uno al otro.



No hay muchos datos, o información, acerca de la salud de las personas con DID.



El transporte a los servicios de salud puede ser complicado, caro y poco fiable.



Muchas personas mantienen estereotipos sobre las personas con DID. Los estereotipos son ideas negativas y falsas. Por ejemplo, muchas personas no saben que las personas con DID pueden vivir una vida larga y saludable.



Muchos sistemas de salud no ven o comprenden las necesidades de las personas con DID porque hay una falta de conciencia y capacitación.



Olimpiadas Especiales intenta hacer que los sistemas de salud funcionen mejor para las personas con DID. Por esto, Olimpiadas Especiales inició una nueva iniciativa que se llama *Rosemary Collaboratory*, y fue nombrado así por Rosemary Kennedy, la hermana de nuestra fundadora.



Rosemary Collaboratory se basa en las lecciones aprendidas de casi 30 años de trabajo con la salud en las comunidades. Busca visibilizar los problemas y soluciones reales de los sistemas de salud. *Rosemary Collaboratory* intenta conseguir que los gobiernos ayuden a las personas con DID a vivir una vida más larga y saludable.



Equipos en 11 lugares en 9 países forman parte de *Rosemary Collaboratory*.



Evaluaron cómo los sistemas de salud incluyen a las personas con DID. Los equipos revisaron investigaciones e historias reales de personas con DID.



Más de 1,000 personas en más de 50 países respondieron a encuestas.



Olimpiadas Especiales usó toda esta información para crear este informe al que nos referimos.



Este informe explica por qué es importante que todos comprendan algo que se llama, el **modelo social y de derecho de la discapacidad**. Este modelo es diferente del **modelo médico de discapacidad**. (¡Puedes leer una explicación de ambos modelos más abajo!)



Cada persona tiene diferentes habilidades y necesidades.



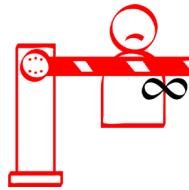
El **modelo médico** considera que el problema se debe a que una persona tenga habilidades diferentes. Entonces se enfoca en intentar a cambiar o “arreglar” las “diferencias” de esa persona.



El **modelo social y de derecho** lo ve de otra manera. En este modelo, las habilidades y necesidades diferentes **no** son un problema. Se considera normal que hayan diferencias entre las personas.



De lo contrario, el problema es que la sociedad, incluyendo a las personas y los sistemas, no sepan como apoyar y trabajar con todas las diferencias de las personas.



Esto significa que algunas personas con diferentes habilidades y necesidades enfrentan barreras. Las barreras son problemas que hacen que sea difícil hacer algo.



El modelo social y de derecho de la discapacidad se enfoca en eliminar las barreras. Esto puede hacer posible que todo el mundo disfrute de sus derechos, como el derecho a la salud.



Este informe de Olimpiadas Especiales se basa en un informe que escribió la Organización Mundial de la Salud (OMS).



El informe de la OMS habla sobre la salud para las personas con todo tipo de discapacidad. Propone 40 cambios que los gobiernos pueden hacer para mejorar la salud de las personas con todo tipo de discapacidad.



El presente informe de Olimpiadas Especiales se enfoca en la salud de las personas con DID.



Esto es porque las personas con DID y las necesidades de ellas forman muchas veces solo una pequeña parte de las discusiones sobre la discapacidad en general.



Este informe incluye las experiencias reportadas por las propias personas con DID, sus necesidades y sus sugerencias para que los sistemas de salud funcionen mejor.



Este informe les dice a los gobiernos que tomen pasos o acciones en **cuatro áreas**:

1. **Gobernanza, Liderazgo y Participación**
2. **Atención Centrada en la Persona**
3. **Personal Sanitario y Asistencial**
4. **Datos para Seguimiento e Investigación**

Las siguientes páginas dan más detalle sobre cada una de estas áreas.



Gobernanza, Liderazgo y Participación



Involucre a las personas con DID en el desarrollo de las políticas. Las reglas y las leyes son ejemplos de políticas. Las decisiones de gobiernos sobre cómo gastar su dinero también son políticas.



Enseñe a todos acerca de los derechos, las necesidades y los talentos de las personas con DID.



Asegure que las personas con DID puedan unirse a las reuniones y compartir sus ideas.



Dé dinero y apoyo a los servicios de salud para las personas con DID.



Ayude a las personas con DID a alzar la voz si sus derechos no son respetados.



Atención Centrada en la Persona



Las personas con DID necesitan servicios de salud que respondan a sus necesidades.



Los servicios de salud deben ayudar a las personas con DID a sentirse fuertes, seguras y comprendidas.



Apoye a las personas con DID a tomar sus propias decisiones de salud.



Dele a las personas con DID alguien que los guie a través del sistema.



Promueva herramientas que hagan la comunicación más fácil entre las personas con DID y los trabajadores de salud, por ejemplo, los médicos.



Haga lo posible para que las cosas vayan más despacio. Extienda los tiempos de las citas para tener el tiempo adecuado.



Comparta información de salud de manera que sea fácil de entender. Eso significa textos escritos sencillos y/o palabras habladas junto con imágenes.



Personal Sanitario y Asistencial



Los trabajadores de salud necesitan tener destrezas y conocimientos adecuados para incluir a todos.



Capacite a los trabajadores de salud para que aprendan de las personas con DID e interactúen con ellas.

Incluya a personas con DID para desarrollar y llevar a cabo el entrenamiento.



Logre que las personas con DID sean más visibles en los sistemas de salud.

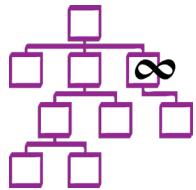


Datos para Seguimiento e Investigación



Los datos son números, hechos y otras pruebas. Los datos muestran que las personas con DID tienen un peor estado de salud que otras personas. Los datos pueden mostrar las necesidades de salud que tienen las personas con DID.

Los datos son la prueba de que existen problemas. Esto se puede usar para ayudar a cambiar las políticas.



Haga lo posible para identificar, o encontrar, a las personas con DID en los sistemas de información para la salud. Recoja estos datos en base a los diferentes tipos de discapacidad.



Comparta los datos de salud en formatos de fácil comprensión, como informes y tablas de página web que muestren los puntos clave.



Incluya a las personas con DID en la investigación. Traen importantes experiencias propias de vida. Deben poder ser investigadores y participantes de los estudios, al igual que los demás.



Use los resultados para mejorar los servicios y las políticas de salud.



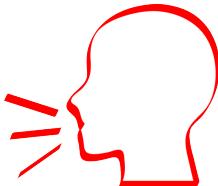
Este es David Duncan.



Él es el Presidente del Consejo Global de Liderazgo de Atletas de Olimpiadas Especiales.



También es parte del grupo que guió este informe de Olimpiadas Especiales.



David dice:



Deje que las personas con DID sean parte de las decisiones.



Escuche lo que tenemos que decir.



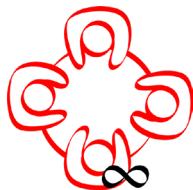
Denos el apoyo que necesitamos para alzar
nuestra voz.



Ayúdenos a cuidar nuestra salud y así vivir
nuestra vida de la mejor manera posible.



Inclúyanos en los planes de capacitación, en
los planes de presupuesto, en las políticas y en
las encuestas.



Déjenos escribir esos planes también.



Special Olympics
Health

MADE
POSSIBLE BY FOUNDATION
Golisano